Extrait du El Correo

http://www.elcorreo.eu.org/Guerra-Sucia-en-Mexico-Dirty-War-in-Mexico

"Guerra Sucia" en México

"Dirty War" in Mexico

- Les Cousins - Mexique -

Date de mise en ligne : mercredi 1er mars 2006

Copyright © El Correo - Tous droits réservés

The National Security Archives
Fecha de Publicación : Febrero 26, 2006

Fiscal Especial : Responsabilidad del Estado en Cientos de Asesinatos y Desapariciones
Para más información contactar a :
Kate Doyle - 646/670-8841
kadoyle@gwu.edu
Asistente de investigación : Emilene Martínez Morales.

Lire en français
Read in english down this page

Washington, D.C., February 26, 2006 - El *National Security Archive* publica hoy en su página de Internet el borrador de un informe sobre la "guerra sucia" llevada a cabo en México durante las décadas de los 60's, 70's y 80's. Éste es un informe sin precedentes elaborado por el gobierno mexicano para esclarecer algunas situaciones desarrolladas durante esas décadas.

Este documento es el resultado de cuatro años de trabajo por parte de la oficina del Dr. Ignacio Carrillo Prieto, Fiscal Especial para Movimientos Sociales y Políticos del Pasado (FEMOSPP). Este organismo fue promovido por el presidente Vicente Fox para investigar crímenes en contra de los derechos humanos.

Los crímenes detallados en dicho informe fueron cometidos durante las administraciones de Gustavo Díaz Ordaz (1964-1970), Luis Echeverría Álvarez (1970-1976) y José López Portillo (1976-1982). Durante esos sexenios, cientos de ciudadanos mexicanos - tanto civiles inocentes como militantes armados-fueron asesinados o "desaparecidos" por fuerzas militares y de seguridad. Miles más fueron torturados, ilegalmente detenidos, o sujetos a hostigamiento y vigilancia por parte de las autoridades.

El informe no se ha hecho público en México hasta el momento. Sin embargo, sus autores - un grupo de 27 investigadores, historiadores, y activistas contratados por el Fiscal Especial en el 2004- lo entregaron al Dr. Carrillo Prieto el 15 de diciembre del año pasado. Actualmente, un periodista de la revista *Eme Equis* tiene en su poder una copia, y el día de hoy publicará un análisis a profundidad del capítulo dedicado a las operaciones de contrainsurgencia en Guerrero durante los años 70's. Es importante mencionar que otras personas, entre ellos prominentes historiadores y escritores como Elena Poniatowska, Carlos Montemayor, y Carlos Monsivais, cuentan también con una copia del informe.

Desde el año 2000, después de que la elección del presidente Fox marcó una transición política después de 70 años de gobierno del Partido Revolucionario Institucional, el gobierno mexicano ha actuado decididamente en favor de una mayor apertura, transparencia y rendición de cuentas.

Aunque el informe final de la Fiscalía Especial no se ha hecho público aún, el *National Security Archive* publica hoy una versión preliminar de dicho informe en aras del derecho ciudadano a la información. Tan pronto tengamos una copia final de este informe la publicaremos en nuestra página de Internet.

Kate Doyle, Directora del Proyecto México del *National Security Archive*, declaró : "Estamos publicando el borrador del informe porque las familias de las víctimas de la "guerra sucia" así como el resto de los ciudadanos mexicanos,

Copyright © El Correo

tienen el derecho a saber. Estos mismos ciudadanos leerán en *Eme Equis* el día de hoy, la violencia de la que fueron víctimas sus familiares en manos del gobierno mexicano hace treinta años. Pero en México, no pudieron obtener hasta hoy el texto que contiene la evidencia de la responsabilidad del Estado.

El hecho de que una versión del informe final de la Fiscalía Especial se encuentre circulando entre un puñado de ciudadanos prominentes - y sin embargo siga cerrado e inaccesible para aquellos que fueron más afectados por la violencia - es una situación que evoca al pasado en México, cuando los ciudadanos eran rutinariamente excluidos de participar cívicamente por parte de un gobierno determinado a mantenerlos en la oscuridad. La información era poder, y el derecho a la información no existía para ciudadanos ordinarios. El compromiso del *National Security Archive* en favor de la apertura nos ha incitado a hacer pública está versión del reporte para la opinión pública en México y el mundo."

El informe :

Informe General



Capitulo 1

El movimiento estudiantil de 1968



Capitulo 3

El diez de junio de 1971 y la disidencia estudiantil



Capitulo 4

Inicios de la guerrilla moderna en México



Capitulo 5

La Guerra Sucia en Guerro



Capitulo 6

La guerrilla se extiende por todo el país



Capitulo 7

Crímenes de lesa humanidad

Copyright © El Correo



Capitulo 8

Crímenes de guerra



Capitulo 9

Persecución política y perversión de la justicia por parte del Estado mexicano



Capitulo 10

Mecanismos que el Estado utilizó para corromper el poder



Capitulo 11

Derecho a la verdad, al duelo y al reconocimiento del honor de los caídos en la lucha por la justicia



Capitulo 12

Concentrado General Desaparecidos



Desaparecidos

Concentrado General Desaparecidos por fecha



Desaparecidos por fecha

Noticias

- ***"La masacre desconocida en Guerrero"***

By Jacinto Rodríguez Munguía
Eme Equis (Mexico)
February 27, 2006

- ***"Report on Mexican 'Dirty War' Details Abuse by Military"***

By Ginger Thompson
New York Times
February 27, 2006

Copyright © El Correo

"Report links Mexican presidency to 'dirty war'"
By Julie Watson
Associated Press
February 27, 2006

"Draft faults presidents in 'dirty war'"
By Hugh Dellios
Chicago Tribune
February 28, 2006

"New Details of Mexico's 'Dirty War'"
By Héctor Tobar
Los Angeles Times
February 27, 2006

"Responsabilizan a Estado y Ejército de la 'guerra sucia'"
By Jorge Alejandro Medellín
El Universal
February 28, 2006

"Revelan en EU asesinatos de la guerra sucia en México"
Agence France-Presse via La Jornada
February 28, 2006

Enlaces

The National Security Archive's Mexico Project

The Dawn of Mexico's Dirty War
Lucio Cabañas and the Party of the Poor

The Tlatelolco Massacre
New Declassified U.S. Documents on Mexico and the Events of 1968

"Forgetting Is Not Justice"
Mexico Bares Its Secret Past

The Corpus Christi Massacre>br />
Mexico's attack on its student movement, June 10, 1971.

Reporting on Terror
Human Rights and the Dirty War in Mexico

"Dirty War" in Mexico
Reporting on Terror

Copyright © El Correo

Human Rights and the Dirty War in Mexico

Washington, D.C., February 26, 2006 - The National Security Archive posts on its Web site today a work of history in progress â€" a draft of an unprecedented report by Mexico's government on the nation's "dirty war" of the 1960s, 1970s and 1980s.

This document is the result of four years of work by the office of Mexico's Special Prosecutor for Social and Political Movements of the Past (Fiscalía Especial para Movimientos Sociales y Políticos del Pasado - FEMOSPP), Dr. Ignacio Carrillo Prieto. The office was created in 2002 by President Vicente Fox to investigate human rights crimes.

The crimes detailed in the draft report were committed during the administrations of Presidents Diaz Ordaz (1964-1970), Echeverría (1970-1976) and López Portillo (1976-1982). In those years, hundreds of Mexican citizens â€" uncounted innocent civilians as well as armed militants â€" were murdered or "disappeared" by military and security forces. Thousands more were tortured, or illegally detained, or subjected to government harassment and surveillance.

The report has not yet been made public, although its authors â€" a group of 27 researchers, historians and activists contracted by the Special Prosecutor in 2004 to write it â€" gave it to Dr. Prieto on December 15. But this draft of the report is currently circulating in Mexico. A reporter for a national magazine, Eme Equis, has a copy, and today is publishing an in-depth analysis of the section concerning state-sponsored counterinsurgency operations in Guerrero during the 1970s. Others have the report too, including the prominent writers and historians Elena Poniatowska, Carlos Montemayor and Carlos Monsivais.

Since 2000, when Fox's election ushered in a political transition after more than 70 years of one-party rule by the Institutional Revolutionary Party (Partido Revolucionario Institutional - PRI), the Mexican government has acted forcefully in favor of greater openness, transparency and accountability.

Although the Special Prosecutor's final report has not yet been made public, the National Security Archive is posting this draft version in the spirit of the public's right to information. As soon as we obtain a copy of the final version we will post it on this Web site.

Kate Doyle, Director of the Mexico Project of the National Security Archive, made the following statement : "We are posting the draft report because the families of the victims of the "dirty war," and the Mexican public, have a right to know. These same citizens may read in Eme Equis today about the violence visited upon their own relatives by the Mexican government 30 years ago. But in Mexico they could not until now obtain the text that contains the evidence of the state's responsibility.

"The fact that a version of the Special Prosecutor's final report is circulating among a handful of prominent people â€" yet remains closed and inaccessible to those most affected by the violence â€" is a state of affairs reminiscent of Mexico's past, when citizens were routinely shut out of civic participation by a government determined to keep them in the dark. Information was power, and the right to information did not exist for ordinary Mexican men and women. The National Security Archive's commitment to openness has prompted us to make this draft report available to the public in Mexico and across the world."

Special Prosecutor : State Responsible for
Hundreds of Killings, Disappearances

Copyright © El Correo

For more information contact
Kate Doyle - 646/670-8841
kadoyle@gwu.edu

Research Assistance : Emilene Martínez Morales

Posted - February 26, 2006

Disponible en Español / Press Release also available in Spanish

The Report

Informe General



Capitulo 1

El movimiento estudiantil de 1968



Capitulo 3

El diez de junio de 1971 y la disidencia estudiantil



Capitulo 4

Inicios de la guerrilla moderna en México



Capitulo 5

La Guerra Sucia en Guerro



Capitulo 6

La guerrilla se extiende por todo el país



Capitulo 7

Crímenes de lesa humanidad

Copyright © El Correo



Capitulo 8

Crímenes de guerra



Capitulo 9

Persecución política y perversión de la justicia por parte del Estado mexicano



Capitulo 10

Mecanismos que el Estado utilizó para corromper el poder



Capitulo 11

Derecho a la verdad, al duelo y al reconocimiento del honor de los caídos en la lucha por la justicia



Capitulo 12

Concentrado General Desaparecidos



Desaparecidos

Concentrado General Desaparecidos por fecha



Desaparecidos por fecha

In the news

- ***"La masacre desconocida en Guerrero"***

By Jacinto Rodríguez Munguía
Eme Equis (Mexico)
February 27, 2006

- ***"Report on Mexican 'Dirty War' Details Abuse by Military"***

By Ginger Thompson
New York Times
February 27, 2006

Copyright © El Correo

"Report links Mexican presidency to 'dirty war'"
By Julie Watson
Associated Press
February 27, 2006

"Draft faults presidents in 'dirty war'"
By Hugh Dellios
Chicago Tribune
February 28, 2006

"New Details of Mexico's 'Dirty War'"
By Héctor Tobar
Los Angeles Times
February 27, 2006

"Responsabilizan a Estado y Ejército de la 'guerra sucia'"
By Jorge Alejandro Medellín
El Universal
February 28, 2006

"Revelan en EU asesinatos de la guerra sucia en México"
Agence France-Presse via La Jornada
February 28, 2006

Related links

The National Security Archive's Mexico Project

The Dawn of Mexico's Dirty War
Lucio Cabañas and the Party of the Poor

The Tlatelolco Massacre
New Declassified U.S. Documents on Mexico and the Events of 1968

"Forgetting Is Not Justice"
Mexico Bares Its Secret Past

The Corpus Christi Massacre>br />
Mexico's attack on its student movement, June 10, 1971.

Reporting on Terror
Human Rights and the Dirty War in Mexico

Copyright © El Correo